

Title (en)  
Device for adjusting rollers in a roller head

Title (de)  
Vorrichtung zum Einstellen von Festwalzrollen

Title (fr)  
Dispositif pour régler la position des rouleaux dans une tête à rouler les filets

Publication  
**EP 1340589 A1 20030903 (DE)**

Application  
**EP 03001405 A 20030122**

Priority  
DE 10209301 A 20020302

Abstract (en)  
The machine for installing rollers in a fixed roller head of a machine tool has a receiver (13) for the roller head (3) matching the machine tool. The guide roller (4) has a support prism (14) attached to its periphery. A double support prism (16) is attached to the periphery (17) of the fixed roller (2). A gauge (18) for testing the preset position of the fixed roller is mounted with reference to the double prism.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung (1) zum Einstellen von Festwalzrollen (2) im Festwalzrollenkopf (3) des Festwalzwerkzeugs eines Festwalzgerätes zum Festwalzen von Einstichen oder Radien, welche die Lagerstellen von Kurbelwellen in axialer Richtung begrenzen. In dem Festwalzrollenkopf (3) ist eine Führungsrolle (4) für die Festwalzrollen (2) um eine Drehachse (5) frei drehbar gelagert. Zum Abstützen und Führen der Festwalzrollen (2) von der Seite her sind Rollenkäfige (7) vorgesehen. Die Rollenkäfige (7) werden über L-förmige Halter (12) am Gehäuse (22) des Festwalzrollenkopfes (3) gehalten. Die Vorrichtung (1) weist eine Aufnahme (13) für den Festwalzrollenkopf (3) entsprechend der Aufnahme im Festwalzgerät auf. Ein erstes am Umfang (15) der Führungsrolle (4) anlegbares Prisma (14) sowie ein zweites, an dem freien Umfang der Festwalzrollen (2) von außen anlegbares Doppelprisma (16) wirken mit einer Messeinrichtung zusammen, mit deren Hilfe die Stellung der Festwalzrollen (2) innerhalb des Festwalzrollenkopfes (3) vorgenommen und kontrolliert werden kann. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B24B 49/00; B24B 39/00; B24B 5/42**

IPC 8 full level  
**B21H 7/18** (2006.01); **B24B 39/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B21H 7/185** (2013.01 - EP US); **B24B 39/04** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [DA] EP 0839607 A1 19980506 - LONERO ENGINEERING CO INC [US]  
• [DA] EP 0661137 A1 19950705 - HEGENSCHEIDT GMBH WILHELM [DE]

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**DE 10209301 C1 20030327**; DE 20303245 U1 20030430; EP 1340589 A1 20030903; PL 358941 A1 20030908; US 2003164018 A1 20030904

DOCDB simple family (application)  
**DE 10209301 A 20020302**; DE 20303245 U 20030227; EP 03001405 A 20030122; PL 35894103 A 20030228; US 37713003 A 20030228